

DEBRA THANA SAHID KSHUDIRAM SMRITI MAHAVIDYALAYA(AUTONOMOUS)

Gangaram Chak, Chakshyampur, Debra, West Bengal



PROPOSED SYLLABUS (DRAFT) OF

**BACHELOR OF ARTS WITH SANTALI
(MULTIDISCIPLINARY STUDIES)**

3-YEAR UNDERGRADUATE PROGRAMME

(w.e.f. Academic Year 2024-2025)

Based on

Curriculum & Credit Framework for Undergraduate Programmes (CCFUP), 2023 & NEP, 2020

SEMESTER-3

Course Type	Course Code	Course Title	Course Details		Credit	L-T-P	Marks			
							IA	CA	ESE	TOTAL
Major-A2	SNTPMJ02	T: Santals Myths (To be studied by students taken Santali as Discipline- A)	Unit I	Jomsim Binti	4	3-1-0	10	5	60	75
			Unit II	Chhatyar Binti						
			Unit III	Bapla Binti						
			Unit IV	Bhandan Binti						
			Unit V	Karam Binti						
			Unit VI	Patkar Binti						
Major-A3	SNTPMJ03	T: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947) (To be studied by students taken Santali as Discipline- A)	Unit I	Starting (1845) of Santali written Literature	4	3-1-0	10	5	60	75
			Unit II	Anthropologist, Missionaries and Traveller's Contribution on Santali Language and Literature.						
			Unit III	SantalRebellion and its impact on Santali Literature.						
			Unit IV	Grammar& Dictionary						
			Unit V	Magazines						

SEC	SEC03	P: DTP, Proof reading and Printing (Practical)	Unit	Practical - DTP, Proof reading and Printing in Ol-Chiki.	3	0-0-3	5	5	40	50
Minor-3 (Disc.-C3)	SNTMIN03	T: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947) <i>(To be studied by students taken as Santali as Discipline- C)</i>	Unit I	Starting(1845) of Santali written Literature	4	3-1-0	10	5	60	75
			Unit II	Anthropologist, Missionaries and Traveller's Contribution on Santali Language and Literature.						
			Unit III	Santal Rebellion and its impact on Santali Literature.						
			Unit IV	Grammar& Dictionary						
			Unit V	Magazines.						

MJ = Major, MI = Minor Course, SEC = Skill Enhancement Course, CA= Continuous Assessment, ESE= End Semester Examination, T = Theory, P= Practical, L-T-P = Lecture-Tutorial- Practical,

MAJOR (MJ)

Major A2/B2: Santals Myths

Credits 04

Major A2/B2T: Santals Myths

Full Marks: 75

Course Contents:

- i. Jomsim Binti
- ii. Chhatyar Binti
- iii. Bapla Binti
- iv. Bhandan Binti
- v. Karam Binti
- vi. Patkar Binti

Suggested Readings:

1. Jomsim Binti – Nayke Mangal Chandra Saren
2. Kherwa IBonsa Dhorom Puthi – Majhi Ramdas Tudu
3. Hor Seren – Pt. Raghunath Murmu
4. Bhandan Binri – Dr. Dhirendranath Baskey
5. Jomsim Binti – Budhan KiskU

Major A3/B3: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947) Credits 04

Major A3/B3T: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947) Full Marks: 75

Course contents:

History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947),

- i) Starting (1845) of Santali written Literature
- ii) Anthropologist, Missionaries and Traveller's Contribution on Santali Language and Literature.
- iii) Santal Rebellion and its impact on Santali Literature.
- iv) Grammar & Dictionary
- v) Magazines

Suggested Readings:

1. Santali Sahityer Itihas – Parimal Hembram
2. Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dherendranath Baskey
3. Horkoren Mare Hapramkoreyag Katha – Ed. By – Rev. L.O. Skrefsrud
4. Adibasi Sahitya Abong Sanskriti – Dr. Ramdya Munda
5. Santali Sawhedreyag Onorom, Ar Hara – Dr. K.C. Tudu
6. Santal Gana Sangramar Itihas – Dherendranath Baskey
7. Santal Bidroher 150 Bochar – Paschim Banga, Jun, 2005
8. Santari Ronor (Santali Grammar)-CIL-Mysore

SKILL ENHANCEMENT COURSE (SEC)

SEC 3: DTP, Proof reading and Printing

Credits 03

SEC3P: DTP, Proof reading and Printing

Full Marks: 50

Course Outline:

Practical - DTP, Proof reading and Printing in Ol-Chiki.

MINOR (MI)

MI – 3: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947)

**Credits
04**

MI – 3T: History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947)

Full Marks: 75

Course contents:

History of Santali Literature (Medieval period: 1845 – 1947)

- i) Starting (1845) of Santali written Literature
- ii) Anthropologist, Missionaries and Traveller's Contribution on Santali Language and Literature.
- iii) Santal Rebellion and its impact on Santali Literature.
- iv) Grammar & Dictionary
- v) Magazines.

Suggested Readings:

- 1. Santali Sahityer Itihas – Parimal Hembram
- 2. Santali Bhasa O Sahityer Itihas – Dherendranath Baskey
- 3. Horkoren Mare Hapramkoreyag Katha – Ed. By – Rev. L.O. Skrefsrud
- 4. Adibasi Sahitya Abong Sanskriti – Dr. Ramdial Munda
- 5. Santali Sawhedreyag Onorom, Ar Hara – Dr. K.C. Tudu
- 6. Santal Gana Sangramer Itihas – Dherendranath Baskey
- 7. Santal Bidroher 150 Bochar – Paschim Banga, Jun, 2005
- 8. Santari Ronor (Santali Grammar)-CIIL-Mysore

SEMESTER-2

Course Type	Course Code	Course Title	Course Details		Credit	L-T-P	Marks			
							IA	CA	ESE	TOTAL
MAJOR-02 (Disc.-B1)	SANTPMJ02	T: Santali Ancient Folk Song and Folktales	Unit I	i) Dahar, ii) Baha & Mak'-More iii)Soharay iv) Dasay v) Dong vi) Lagre	4	3-1-0	10	5	60	75
			Unit II	i) Papi kuri Reyak Katha ii) Much Ar Hati Reyak iii) Tuyu Bichor e Chidow ked-a. iv) Lelha Jaway Gomke v) Jhonre Ar Bajun Reyak kotha						
SEC-02	SANTPSEC02	P: Creative Writings Practice	Unit	i) Song ii) Kudum iii) Kahani iv) Poem v) Short & Long Story vi) Short & Long Drama vii) Essay viii) Travelogue ix) Child Literature	3	0-0-3	5	5	40	50
Minor-02 (Disc.-C2)	SANTPMI02	T: Santali Ancient Folk Song and Folktales	Unit I Folk Songs	i) Dahar, ii) Baha & Mak'-More iii)Soharay iv) Dasay v) Dong vi) Lagre	4	3-1-0	10	5	60	75
			Unit II Folktales	i) Papi kuri Reyak Katha ii) Much Ar Hati Reyak iii) Tuyu Bichor e Chidow ked-a. iv) Lelha Jaway Gomke v) Jhonre Ar Bajun Reyak kotha						

MJ = Major, MI = Minor Course, SEC = Skill Enhancement Course, CA= Continuous Assessment, ESE= End Semester Examination, T = Theory, P= Practical, L-T-P = Lecture-Tutorial- Practical,

MAJOR (MJ)

Major-2T/ MJ -2: Santali Ancient Folk Song and Folktales

Credits 04

Major-2T/ MJ -2: Santali Ancient Folk Song and Folktales

Full Marks: 75 Course contents:

Folk Songs:

- i) Dahar
- ii) Baha & Mak'-More
- iii) Soharay
- iv) Dasay
- v) Dong
- vi) Lagre

Folktales:

- a. Papi kuri Reyak Katha
- b. Much Ar Hati Reyak
- c. Tuyu Bichor e Chidow ked-a.
- d. Lelha Jaway Gomke
- e. Jhonre Ar Bajun Reyak kotha

Suggested Readings:

- 1. Hor koren Mare hapram koreak' katha – Rev. L.O. Skrefsrud
- 2. Santali Hor Sereng re Lakchar ar Saohed – Dr. Ratan Hembram
- 3. Jaher Bonga Santar ko – Rameswar Murmu
- 4. More Sing More njida – Rupchand Hansda & Jadumani Besra
- 5. Hihiri Pipiri - Rupchand Hansda & Jadumani Besra
- 6. Hor Sereng- Babulal Murmu
- 7. Santali Folk Tales – P.O. Boddington

SKILL ENHANCEMENT COURSE (SEC)

SEC 02 P: Creative Writings Practice

Credits 03

SEC 02 P: Creative Writings Practice

Full Marks: 50 Course Outline:

1. All Literary Parts in Santali Such as-

- a) Song
- b) Kudum
- c) Kahani
- d) Poem
- e) Short & Long Story
- f) Short & Long Drama
- g) Essay
- h) Travelogue
- i) Child Literature Suggested Readings:

- 1. Baker, Mona, in other words: A Course book on Translation, Routledge, 2001
Research Methodology Translation and Editing- Dr. Damayanti Beshra & Mr. Gangadhar

MI – 2T: Santali Ancient Folk Song and Folktales

Credits 04

MI – 2T: Santali Ancient Folk Song and Folktales

Full Marks: 75

Course contents:

Folk Songs:

- vii) Dahar
- viii) Baha & Mak'-More
- ix) Soharay
- x) Dasay
- xi) Dong
- xii) Lagre

Folktales:

- a. Papi kuri Reyak Katha
- b. Much Ar Hati Reyak
- c. Tuyu Bichor e Chidow ked-a.
- d. Lelha Jaway Gomke
- e. Jhonre Ar Bajun Reyak kotha

Suggested Readings:

- 8. Hor koren Mare hapram koreak' katha – Rev. L.O. Skrefsrud
- 9. Santali Hor Sereng re Lakchar ar Saohed – Dr. Ratan Hembram
- 10. Jaher Bonga Santar ko – Rameswar Murmu
- 11. More Sing More njida – Rupchand Hansda & Jadumani Besra
- 12. Hihiri Pipiri - Rupchand Hansda & Jadumani Besra

13. Hor Sereng- Babulal Murmu

14. Santali Folk Tales – P.O. Bodding